

## 越境 EC 事業を展開するインアゴーラ

### 南部美人「純米吟醸」、「特別純米」など合計 4 種類の商品を取り扱い開始

#### ～ 岩手の老舗酒蔵の日本酒を中国のお客様へ ～

「ショッピングに国境はない」をスローガンに、中国消費者向け日本商品特化型越境 EC プラットフォーム「豌豆（ワンドウ）プラットフォーム」を運営するインアゴーラ株式会社（代表取締役 CEO：翁 永颯 所在地：東京都港区 以下「インアゴーラ」）は、7月19日（金）より、株式会社南部美人（代表取締役社長：久慈 浩介 所在地：岩手県二戸市 以下「南部美人」）にとって初となる越境 EC への展開をサポートし、南部美人が取り扱う日本酒合計 4 種類の商品を販売開始します。

Inagora



日本酒は、農業、林業、地方創生に寄与し、古来の日本文化を凝縮したそれぞれに個性を持つ魅力的な商材で、昨今、海外からの注目度も高まっています。しかし、価格、在庫、ブランディングそして美味しさを左右する物流や温度などの課題を一元管理できるプラットフォームは少なく、日本酒業界の越境 EC 展開はなかなか進んでいないのが現状です。

インアゴーラが運営する「豌豆公主（ワンドウ）」アプリは、2018年1月より越境 EC における日本酒の取り扱いを開始し、上記課題を解決するノウハウを確立しました。

今回、インアゴーラの日本酒の販売・管理におけるノウハウおよびコンテンツ制作を軸としたブランドマーケティングの実績をご評価いただき、新たに南部美人「純米吟醸」、「特別純米」、「本醸造」、「吟醸生貯蔵」の合計 4 種類の商品を販売開始します。

インアゴーラは、今後も「豌豆公主（ワンドウ）」アプリにおける日本酒の豊富な品揃えを追求し、物流やコンテンツ制作、SNS マーケティング、リアル店舗における体験など日本酒の魅力をより多くの中国のお客様にお伝えできるよう、サービスの拡充を図ります。

インアゴーラは今後も、より多くの日本商品を中国のお客様に紹介し、日本の商品とライフスタイルを楽しんでいただく場をお届けします。



南部美人「純米吟醸」



南部美人「特別純米」



南部美人「本醸造」



南部美人「吟醸生貯蔵」

# Inagora

## ■株式会社南部美人 概要

本社所在地 : 岩手県二戸市福岡上町 13  
会社設立 : 1916 年  
代表取締役社長 : 久慈 浩介  
URL : <https://www.nanbubijin.co.jp>

## ■Inagora 株式会社 概要

本社所在地 : 東京都港区赤坂 4-15-1 赤坂ガーデンシティ 16F  
会社設立 : 2014 年 12 月 15 日  
代表取締役 CEO : 翁 永颯  
URL : <http://inagora.com>

インアゴラ株式会社は、キングソフト株式会社会長 翁永颯（当時）と、美容家であり MNC New York 株式会社 代表 山本末奈子により、2014年12月に設立されました。「ショッピングに国境はない」という考えのもと、中国向け越境 EC プラットフォーム「豌豆（ワンドウ）プラットフォーム」を構築・運営し、ブランドストーリーやユーザーの口コミ、商品の使い方やライフスタイル提案等の「情報の越境」に注力し、中国消費者に良質な日本製商品を提供し続けています。

## ■中国消費者向け越境 EC プラットフォーム「豌豆（ワンドウ）プラットフォーム」概要

日本の企業と中国消費者を結ぶため、日本企業が海外進出を検討する際に必ず課題となる「情報の越境」「物流の越境」「決済の越境」のすべてを解決する、ワンストップソリューション型の B to B to C 越境 EC プラットフォームです。日本企業と中国消費者間の文化的ギャップを吸収するため、中国ユーザー向けに商品の翻訳、物流、決済、マーケティング、顧客対応、他(多)チャンネル展開などの全工程をインアゴラが担います。日本の企業はインアゴラの日本国内倉庫に商品を配送するだけで、国内 EC ショップを 1 店舗追加するよりも簡単に、巨大な中国市場に進出することができます。



## ■「豌豆公主（ワンドウ）」概要

中国消費者向け日本商品特化型越境 EC ショッピングアプリとして2015年8月のリリース以来、流通総額を急速に伸ばしています。取り扱い商品数は、中国で既に人気のアイテムから中国ユーザーの認知度が低い商品まで約40,000商品(2017年11月時点)で、多岐にわたるカテゴリーの商品を取り揃えています。中国消費者に日本商品や企業ブランドの魅力を伝え、日本のライフスタイルを提案する多角的なコンテンツ(PGC<sup>※1</sup>)やアプリ内の SNS 機能(UGC<sup>※2</sup> = プリンセストーク)を通じて拡散できる点が特徴です。

※1：編集部によるトピックス=企業 HP やブランド紹介ページ、編集部制作の記事・動画コンテンツ等

※2：ユーザーによるコメント=ユーザー口コミ情報、サンプリング結果等